**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 71 (1953)

**Heft:** 49

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

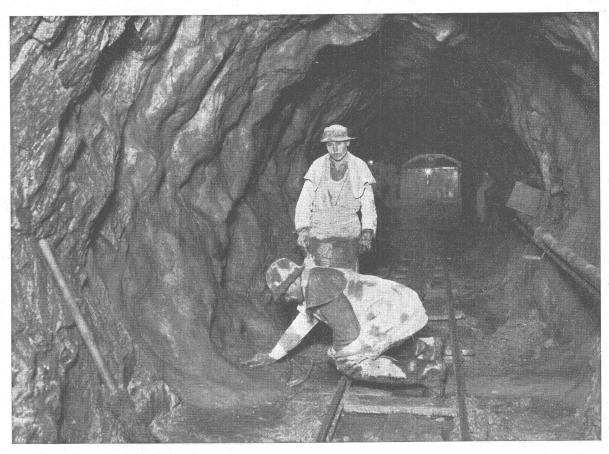
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



SIKA-Abdichtung nach der von uns entwickelten Methode

# **SIKA-Produkte**

# in aller Welt

# SIKA-Abdichtungen

#### Einige neuere Referenzen:

Maggia-Werke, Kraftwerk Mauvoisin, Kraftwerk Birsfelden, Kraftwerk Grande Dixence, Kraftwerk Ernen, Kraftwerk Marmorera, Kraftwerk Oberhasli, Kraftwerk Chatelot, Sustentunnels, SBB-Tunnel bei Göschenen, Semmeringtunnel (Oesterr. Bundesbahn), Kohgauer Tunnel (OeBB), Tauernkraftwerke, Weissee-Kraftwerk, Kraftwerk Jochenstein, Kraftwerk Brutz-Imst, Kampkraftwerke (Oesterreich), Stollenbauten von Bordes L'Arvan, Aussois, Passy, Chappieux, Coumély etc., Tunnel von Tigne, Rouen, Nancy, Merlebach, La Motte-d'Aveillans etc. (Frankreich), Kraftwerksgesellschaft von Rom, Isarco, Barbellino, Sizilien, Mediterranea Marmore, Tridentina, Adria, Veneta, Sila, Turin etc. (Italien) und zahlreiche weitere Objekte in allen europäischen Staaten, USA, Kanada, Süd-Amerika, Afrika, Japan, Philippinen, Australien etc. etc.



# Kaspar Winkler & Co.

Fabrik für chemische Baustoffe Telephon 525343 Zürich 48



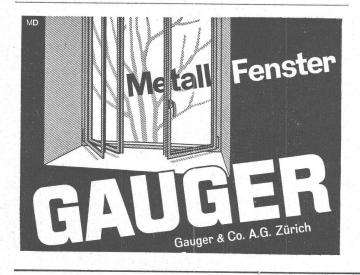
# der Baustoff des weitsichtigen Bauherrn

Stahlberatungsstelle der Schweiz Zürich 34 Arbenzstrasse 20 Telephon (051) 34 68 41

14







# HONEYWELL

mit über 60jähriger Erfahrung löst auch Ihr Regulierproblem!

#### Honeywell-Regulierungen

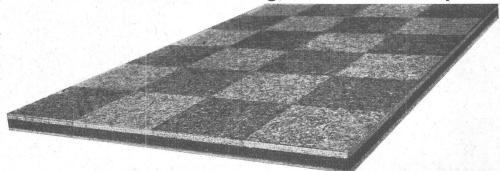
elektrisch, elektronisch, pneumatisch für Heizungen, Klima-Anlagen und alle Industrie-Prozesse

Verlangen Sie Prospekte oder Ingenieurbesuch durch

Honeywell

Mühlebachstrasse 172 ZÜRICH 8 Telephon (051) 34 40 40

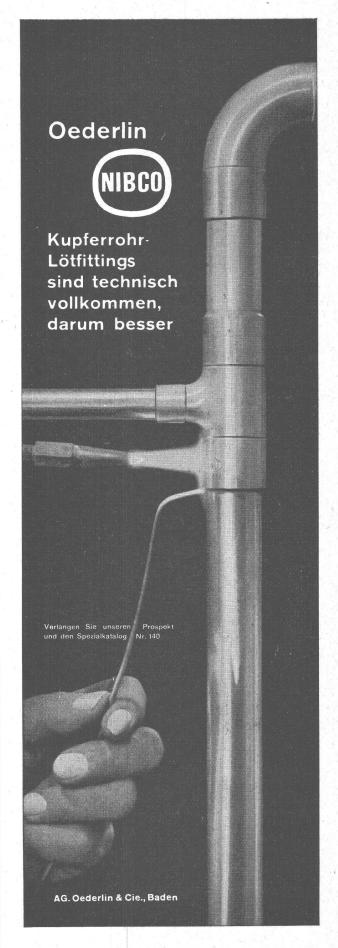
Homogenholz-Bodenbelag, der moderne Spanholz-Parkett



Homogenholz AG. Fideris GR Tel. (081) 5 44 63

überall verwendbar schalldämmend elastisch riss- und spaltfest abrieb- und druckfest abschleifbar repräsentativ hygienisch zweckmässig

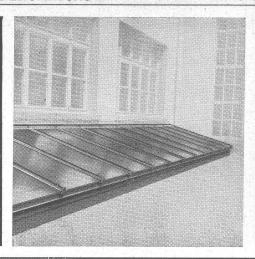




Kully Glasdächer seit 1898

# KULLY

A.Kully A.G. Glasdachwerke Olten Tel. (062) 53901/02





# KLINKER AG. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN

geflammt und uni für Böden, Cheminées, Fassaden

Telefon (061) 72404

Feuerfestes Material - Glasierte Verblender und Baukeramik - Steinzeug für Kanalisation - Säurefeste Steine und Platten Ständige Ausstellung unserer Erzeugnisse in der SCHWEIZER BAUZENTRALE ZÜRICH, TALSTR. 9, BÖRSENBLOCK (Eintritt frei)





### Sanitäre Apparate

### **Armaturen**

Verlangen Sie unseren Katalog, Lieferung prompt ab unserem Lager, Sehr vorteilhafte Preise.

### Forster & Bucher, Zürich 10

Nordstrasse 152 - Telephon (051) 26 67 37 Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.



Neue

# BARACKEN-ÖFEN

zu Fr. 120.-

### BASPAG

Bauspezialitäten AG. **ZÜRICH** — Nüschelerstrasse 45

Telephon (051) 27 66 21

CLICHES in jeder Technik für jeden Zweck

CLICHÉFABRIK

# Gebr. Ritter

ZÜRICH 1

Predigerplatz 2/8 - Telephon 051 / 32 50 90 + 32 19 63

PHOTOS RETOUCHEN CLICHÉS MATERN STEREOS GALVANOS



Tel. (051) 52 51 11

Asphalf-Isolierungen
Flachdach-Beläge
Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



Schweiz. Technische Stellenvermittlung Service Technique Suisse de placement Servizio Tecnico Svizzero di collocamento Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellesuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 131 Maschinentechniker mit Praxis in d. Werkzeugmaschinenbranche, für technisches Büro. Mittelschweiz.
- 153 Ingenieur (Hochschule oder Technikum) mit Praxis in Apparaten für Warmluftheizungs- und Luftkonditionierungsanlagen. Französisch. Belgien.
- 165 Directeurs de Garage pour Organisation automobile Afrique Occidentale anglaise. Français et anglais. Age maximum 40 ans. Durée du 1er contracte 30 mois.
- 441 Konstrukteur für Werkzeug und Vorrichtungsbau. Baldigst. Ost-
- 497 Arbeitsvorbereiter (Technikum) mit Erfahrungen der modernen Fabrikationsmethoden für hydraulische und elektrische Apparate sowie elektrische Kleinmaschinen. Nordwestschweiz.
- 515 Chefelektriker (Elektriker oder Elektromechaniker) mit Praxis in Installationen, Freileitungs- und Unterstationenbau. Englisch, Schweizerbürger, ledig, tropentauglich, mindestens 28 Jahre alt. Kontraktdauer zwei Jahre. Bezahlung in USA-\$. Hin- und Rückreise bezahlt. Staatl. Unternehmen im Nahen Orient. Offerten in englischer Abfassung auf Flugpostbewerbeformularen der STS.
- 607 Elektroingenieur oder -techniker mit Praxis in Elektrotechnik, f. d. Aussendienst in elektronischen Messgeräten. Baldigst. Zürich.
- 611 Ingenieur oder Techniker (Maschinenbau oder Metallurgie) mit Praxis, für Verkauf von Spezialkonstruktions- und Spezialwerkzeugstählen. Baldigst. Deutsche Schweiz.
- 613 Ingénieur ou technicien pour la construction de la petite mécanique. Suisse romande.
- 615 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis, für Leichtmetallhalbfabrikate. Deutsche Schweiz.

- 617 Dipl. Maschinentechniker, für Reisetätigkeit. Deutsch, Franzö-
- 619 Maschinentechniker, evtl. Praktiker, für Werkzeug- und Vorrichtungsbau. Erfahrungen im Kalkulationswesen «REFA» erwünscht. Deutsche Schweiz.

#### BAU-ABTEILUNG:

- 546 Dipl. Bauingenieur, Statiker, mit Praxis, für Stahlbau (Berechnungen und Konstruktionen). Schweiz.
- 792 Tiefbautechniker oder Tiefbauführer mit Praxis, für Bauleitung. Ostschweiz.
- 1068 Hochbautechniker-Bauführer mit Praxis, für Kostenvoranschläge, Bauleitung, Ausmass, Abrechnung und Planbearbeitung. Baldigst.
  Zürich
- 1128 **Technicien Surveillant** ayant la pratique des chantiers. Célibataire. Langue maternelle française. Casablanca/Maroc. Offres sur formules d'avion de S.T.S.
- 1184 Hochbautechniker mit Praxis, für Bürotätigkeit. Eintritt Januar 1954. Architekturbüro in der Nordwestschweiz.
- 1374 Hochbautechniker mit Praxis, für Büro. Baldigst. Nähe Basel.
- 1408 **Dipl.** Bautechniker mit Praxis, für Architekturbüro. Eintritt 1. Januar 1954. Dauerstelle. Nordwestschweiz.
- 1486 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Kalkulation und örtliche Bauleitung im Hochbau. Baldigst. Nähe Zürich.
- 1488 Hochbautechniker (Technikum), für Architekturbüro. Französisch. Westschweiz.
- 1490 **Hochbautechniker** mit Praxis, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Kt. Zürich.
- 1492 Eisenbetontechniker mit Praxis, für Industrie- und Wohnungsbau. Eintritt 1. Januar 1954. Zürich.
- 1496 Techniker (Tief- evtl. Eisenbetonbau) mit Praxis, für Projektund Ausführungspläne im allgemeinen Tiefbau. Zürich.
- 1498 Baufachmann, für Aussendienst. Spezialfabrik für Rolladen, Jalousien, Garagetore, Stoffstoren etc. Deutsche Schweiz.
- 1502 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk-Detailpläne. Französisch. Sofort. Kt. Bern.
- 1504 Hochbautechniker mit Praxis, Planbearbeiter, für Werk- und Detailpläne. Baldigst. Kt. Zürich.



Wir suchen einen

# **Tiefbautechniker**

Anforderungen: Ausweis über erfolgreichen Abschluss der Studien an einem schweizerischen Technikum, Praxis auf dem Gebiete des Tief- und Strassenbaues, Kenntnisse der deutschen und französischen Sprache.

Besoldung: Die Stelle ist in der Besoldungsklasse 8 eingereiht mit einem Minimum von Fr. 8280.— und einem Maximum von Fr. 10 920.—, zuzüglich Teuerungszulage von gegenwärtig 10 % und einer Familienzulage von Fr. 300.— sowie einer Kinderzulage von Fr. 240.— pro Kind und Jahr, Im übrigen gelten die Bestimmungen der einschlägigen Reglemente und Verordnungen.

Bewerbungsschreiben: Die Offerten sollen die Personalien enthalten, ferner die militärische Einteilung, einen Ausweis über die praktische Tätigkeit und Zeugniskopien.

Anmeldungen nimmt bis spätestens Dienstag, den 15. Dezember 1953, entgegen die

Städt. Baudirektion Biel.

Biel, den 26. November 1953.

#### Stadt St. Gallen

Beim Hochbauamt der Stadt St. Gallen ist die Stelle eines

# **Hochbautechnikers**

möglichst bald neu zu besetzen.

Erfordernisse: Diplom als Hochbautechniker, mehrjährige praktische Tätigkeit in Büro und auf Bauplatz.

Tätigkeitsgebiet: Projektierung, Ausführungs- und Werkpläne, Bauführung.

Handgeschriebene Anmeldungen mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind bis zum 21. Dezember 1953 dem Vorstand der Bauverwaltung einzureichen.

St. Gallen, den 25. November 1953.

Die Bauverwaltung.

Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe

Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Brüssel sucht für baldige Anstellung

### INGENIEUR

versiert in Erdbautechnik, zur Kontrolle des Einbaues des Dichtungskernes einer in Katanga in Ausführung begriffenen Stauanlage. Bauzeit 2 Jahre.

Offerten an Société de Traction et d'Electricité, 31, rue de la Science, Bruxelles.

Auskünfte sind erhältlich bei Herrn Henri Gicot, beratender Ingenieur, Fribourg.

Firma der bautechnischen Branche sucht für technische Kundenberatung und Akquisition

# Bau-Ingenieur Bau-Techniker

Verlangt wird: perfekt Deutsch und Französisch, Berufserfahrung, sicheres und gewandtes Auftreten.

Geboten wird: gut honorierte Dauerstelle.

Handschriftliche Bewerbungen unter Chiffre ZH 8694 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Wir suchen für unsere Studienabteilung

# 1 Dipl. Bauingenieur ETH

guter Eisenbetonstatiker, sowie

# 2 Eisenbetonzeichner

Für Bewerber mit einwandfreiem Charakter besteht die Möglichkeit, sich Dauerstellen mit Pensionsberechtigung zu schaffen.

Handgeschriebene Offerten mit Photo sind zu richten an Cementfabrik Holderbank-Wildegg AG., Studienabteilung, Holderbank AG.

Fabrikationsunternehmen d. Baustoffbranche in Zürich sucht

### Hochbauzeichner

der an exaktes und speditives Arbeiten gewohnt ist, für die Herstellung von Fabrikationsplänen und teilweise für statistische Büroarbeiten.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Angabe des frühesten Eintrittstermins sowie der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZD 8717 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer. Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

### für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen

auf den Freitag der Vorwoche,

### für Gelegenheits-Anzeigen

(Stellenangebote und -gesuche, Occasionsverkäufe, Ausschreibungen etc.)

auf Dienstag 11 Uhr der Erscheinungswoche

anzusetzen.

Mosse-Annoncen AG.

Die Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS hat den

### **Posten des Chefs**

der Abteilung für den Zugförderungs- und Werkstättedienst und den Dienst der elektrischen Anlagen neu zu besetzen.

Erfordernisse: Dipl. Elektro-Ingenieur. Praktische Erfahrung, Eignung zur Leitung einer Dienstabteilung. Besoldung gemäss Gehaltsregulativ. Dienstantritt nach Uebereinkunft.

Handschriftliche Anmeldung mit Photographie und Lebenslauf an den **Direktor BLS**, **Bern**, Genfergasse 11. Anmeldetermin bis 19. Dezember 1953.

Gesucht per 1. Januar 1954 od. früher tüchtiger

# Hochbautechniker

oder erfahrener Hochbauzeichner für Büro und evtl. Bauplatz. Offerten mit Angaben des Bildungsganges und der Gehaltsforderung sind mit Bild erbeten an F. Lodewig, Dipl. Arch., Basel, Leimenstrasse 46.

Modern eingerichtetes Fabrikationsunternehmen sucht für die Beschlägeabteilung jüngeren, strebsamen

### Innenarchitekt

mit Erfahrungen im Ladenbau, für Entwurf, Detail, Kalkulation und Kundenberatung. Interessante, entwicklungsfähige Dauerstelle.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind zu richten unter Chiffre OFA 7767 W an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich.

### Sehr geehrter Herr!

Wenn Sie ein kleines, gutgehendes Architektur-, Ingenieur-, Garten- oder Innenarchitekturbüro besitzen, haben Sie sicher viele Schreibarbeiten zu erledigen. Darf ich Ihnen diese Pflichten abnehmen? Ich habe mir während drei Jahren bei einem Ingenieur und einem Architekten sehr gute Branchenkenntnisse erworben und bin sehr begeistert von dieser Arbeit. Auf 1. 1. 54 möchte ich jedoch an einem neuen Ort in Zürich beginnen, wo ein fröhlicher «Team-Work»-Geist herrscht, der alle mit Freude die Arbeit erledigen lässt. Auf Ihre Zuschrift freue ich mich und grüsse Sie freundlich.

Offerten u. Chiffre ZV 8731 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

#### **Eidg. Technische Hochschule**

Für die Erdbauabteilung unserer Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau suchen wir zu möglichst baldigem Eintritt einen

# jungen Bauingenieur

mit zwei bis drei Jahren allgemeiner Baupraxis. Tiefbau bevorzugt. — Bei Eignung Dauerstelle.

Handschriftliche Offerten mit Photo sind bis spätestens 31. Dezember 1953 zu richten an die Direktion der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau, Gloriastr. 39, Zürich 7/6.

Grösseres Fabrikations- und Handelsunternehmen der Baustoffindustrie in der Zentralschweiz sucht initiativen, charakterfesten

### BAUINGENIEUR

zur Stütze des Chefs.

Erfordernisse: Hochschulbildung, Organisationstalent, Sinn für kaufmännische Fragen, Befähigung zur Leitung Untergebener, Erfahrung in Baustatik, Betontechnologie und Bauplatzinstallationen, gute Kenntnisse der französischen Sprache.

Geboten wird: Bei Eignung interessante, vielseitige Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Ausführliches Angebot mit Curriculum vitae, Referenzen, Lichtbild, Handschriftprobe und Gehaltsanspruch ist zu richten unter Chiffre H 14484 Y an Publicitas, Bern.

Gesucht auf Architekturbüro

### Architekt oder Bautechniker

mit künstlerischer Begabung. Selbständig in Entwurf und Detail. Bei Eignung gut bezahlte Dauerstelle. Offerten mit Zeugniskopien, Bild, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre ZL 8748 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

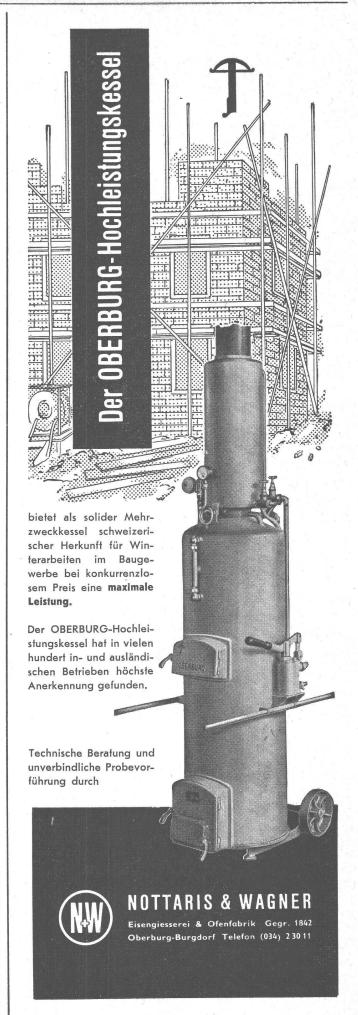
Anglais, 35 ans, cherche emploi de

### PROJETEUR

chez architecte ou entrepreneur. 15 ans d'expérience chez entrepreneur anglais de 1° plan. Quelques connaissances de français. Tuppen, Longacre, Beare Green, Dorking (Surrey), Angleterre.

# **Bautechniker oder Bauzeichner**

in Architekturbüro gesucht, absolut selbständig und speditiv arbeitend, guter Darsteller, erfahrener Konstrukteur, firm in Kostenvoranschlag. Bildofferte mit Gehaltsanspruch und Eintrittsdatum gefl. richten unt. Chiffre ZM 8749 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Architekturbureau S. I. A./BSA in Basel  $\operatorname{sucht}$  per Frühjahr 1954

### Bauführer | Bauzeichner

zur selbständigen Uebernahme von Bauführungen. Praxis im Devisieren, Abrechnung, Bearbeitung von Ausführungs- und Detailplänen, Offerten mit curriculum vitae, Zeugnisabschriften, Photo und Saläransprüchen sind zu richten unter Chiffre B 5986 an Mosse-Annoncen, Basel 1.

# Dipl. Architekt ETH

sucht Stelle per sofont oder anfangs Januar. — Offerten unter Chiffre ZN 2144 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Talent. Jüngling möchte im Frühjahr 1954 eine

# **Bauzeichner-Lehrstelle**

in einem Architekturbüro S. I. A. antreten, Ich erwarte gerne Ihre Anfrage: J. Zimmermann, Wiesendangerstrasse 3, Zürich 3.

#### ARCHITEKTEN

Aus Lieferungsvertrag: vollständig

### fabrikneue Wäschereimaschinen

modernster Konstruktion zu Liquidationspreisen. Passend für Anstalten. Volle Fabrikgarantie.

Auskunft durch Telephon (065) 2 25 83.

# Das wissen Sie noch nicht!

Dass unsere

# KUNSTSTOFF-HANDLÄUFE

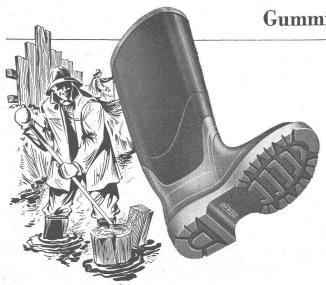
aus Polyvinilchlorid alle Ansprüche erfüllen. -

Kein Anschrauben mehr — schmiegen sich um kleinste Bögen, Stösse unsichtbar geschweisst, sehr harte Oberfläche, spiegelglatter Hochglanz. In allen Farben lieferbar.

Vertrieb und Montage durch:

Neuer Preis konkurrenzlos niedrig, bitte Offerte und Muster verlangen!

Felix Bürki, Kunststoffbearbeitung, Oberegg/App., Tel. (071) 91476



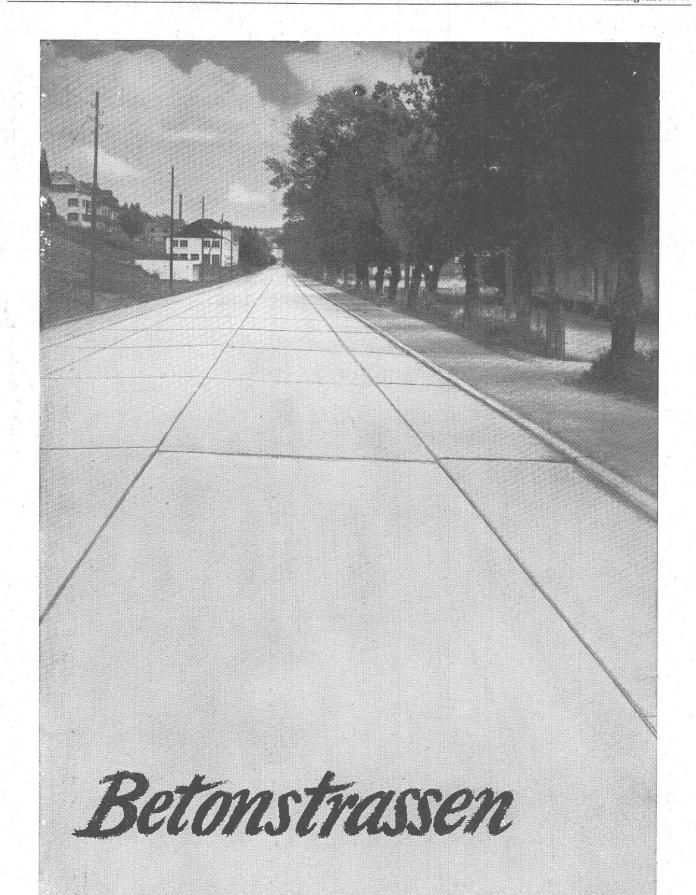
Gummistiefel Marke «Komet»

Der «Komet»-Gummistiefel hat sich unter den schwersten Arbeitsbedingungen tausendfach im In- und Ausland bewährt. Wer tagein, tagaus in Gummistiefeln seine Arbeit leisten muss, weiss, was Standfestigkeit und Sicherheit gegen Ausrutschen bedeuten. Die neuartige Sohlenkonstruktion des «Komet»-Stiefels verschafft diese Sicherheit auch auf glattestem Boden. Die besonders kräftig ausgebildete Kappe und Schutzgaloschierung über die gesamte Fusspartie schützen den «Komet»-Stiefel an jenen Stellen, die der stärksten Beanspruchung ausgesetzt sind. Diese für den «Komet»-Stiefel charakteristische Ausführungsart ist mitbestimmend für die überlegene Haltbarkeit dieses anerkannt bestbewährten Stiefels. Ein praktischer Versuch wird Ihnen die überlegene Qualität des «Komet»-Stiefels bestätigen.

Angst & Pfister A/G.

ZÜRICH 6/35 Stampfenbachstrasse 144 Tel. (051) 269701

Genf, 5, Rue Petitot, Tel. (022) 5 86 70



griffig·staubfrei·hell bei Nacht·verkehrssicher

Aktiengesellschaft

Hunziker & Cie

Tonwerk Döttingen



LFL-Pfannen-Kremper K21